

交換總結

武漢大學 曹振禹 606120909

本學期有幸在中正大學進行交流學習，我主要做了三件事，一是修課，二是蒐集資料，三是感受臺灣風土人情。

修課方面主修林燦祿老師所開《明史論著選讀》課與甘德星老師所開《滿文閱讀入門》課，全程旁聽林燦祿老師《明史》、甘德星老師《清史》與楊維真老師《中國共產黨史》三門課程，旁聽數次毛漢光老師《中國當代史》、蘇全正老師《臺灣古文書導讀》、張建球老師《戰後臺灣史》、方志強老師《英國史》四門課程。

林燦祿老師《明史論著選讀》主要是讀書與討論課，平均兩周讀書一本，一名同學導讀，其他同學提問，進行兩次課堂討論。第一本讀何炳棣《明初以降人口及其相關問題：1368-1953》，本書主要運用大量方志等材料討論了明清人口數據的實質，通過對制度變化的觀察，發現明清時期的人口統計數“丁”實際上並非真實人口，而是一個納稅單位，隨後通過對影響人口諸因素的討論對明清時期中國人口數量的增長進行了推測。本書從宏觀角度討論了明清人丁統計與丁的實質問題，逐漸成為學界常識，而在具體的人丁統計與賦稅徵收制度及其運作方面也為我們留下了進一步探討的餘地，而關於人口壓力的問題似乎不僅應該考慮人口總量與增長速度，還應與生產模式、生產力與分配等問題結合看待。第二本書讀何炳棣《中國歷代土地數字考實》，本書論證了中國古代的田土數字往往不是出於實測，與實際的耕地面積有相當差距，而畝的實質也是納稅畝或納稅單位。第三本書讀伍丹戈《明代土地制度和賦役制度的發展》，本書為本人導讀，曾試寫書評一篇，本書主要討論了明代的官民田問題和由此帶來的賦稅不均問題以及進而引發的均田均糧運動的發展，本書為 80 年代出版，深受 1950 年代後中國經濟史研究學術背景的影響，尤其是學術界對於“封建土地所有制”問題的討論，所以在對學術史的瞭解中才能對本書有更深入的理解。第四本書讀趙岡《中國城市發展史論集》，本書主要以宏觀角度從經濟層面上探討中國城市的發展與特殊

問題，包括城市的起源、城市人口發展、糧食供應、市鎮的發展等。第五本書讀布羅代爾《資本主義的動力》，本書主要提出了布羅代爾所定義的資本主義，即物質生活是一種基礎市場，是透明市場，而資本主義是一種比較高級的市場運作，壟斷市場才是資本主義。第六本書讀李伯重《理論、方法、發展趨勢：中國經濟史研究新探》，本書主要是關於中國經濟史研究理論與方法等的論文集，討論了資本主義萌芽、早期工業化、過密化等理論方法。第七本書讀黃宗智《中國研究的規範認識危機》，本書為數篇文章的結集，主要指出了中國經濟史研究中的一些悖論現象及由此導致的不同理論之間共同信仰的一些規範認識的危機。可以看出，本課程偏重經濟史，前四本書各為一個專題的實證研究，後三本書則為相關理論探討。

甘德星老師《滿文閱讀入門》主要是一門語言學習課程，每週上課一次，一次三個課時，強度不算特別大，但因為本課原為一學年課程，而本學期為課程下半部分，我實際上錯過了最初的入門部分，所以前幾周只能通過課後自習趕上進度。首先是對滿文字母的學習和熟悉，對照課本《滿文講義》第一至十五課及穆麟德轉寫法字母表，通過抄寫瞭解滿文字母的單獨形式、詞首形式、詞中形式與詞尾形式以及相對應的羅馬字母轉寫，其中元音字母共有五個（a、e、i、o、u、ū），輔音字母則可根據字形分為幾組以便記憶（n、k、g、h、b、p、s、š、t、d、l、m、c、j、y、r、f、w），還要注意 ng 的字形的詞中和詞尾形式，此外根據廣定遠 YouTube “滿語教學” 視頻練習滿文發音。其次是學習單詞，主要是練習將滿文單詞先轉寫為羅馬字母，再通過胡增益主編《新滿漢大詞典》查出單詞意思，可據此檢查轉寫正確與否，不斷鞏固對滿文字母的記憶與轉寫，此外還要瞭解動詞詞尾的變化，動詞原形詞尾為 mbi，但在實際句子中動詞使用 mbi 結尾一般表示句子結束，表示動作中間停頓動詞詞尾改為 me，表示動作結束動詞詞尾改為 fi，而動詞現在時與未來時詞尾改為 ra、re、ro，過去時詞尾改為 ha、he、ho，在句子中遇到這種情況就需要將動詞還原為原形再查字典。再次就是開始學習單獨的句子，滿文最基本的句式是賓動結構，即主語-賓語-動詞，與漢語動賓結構不同，句子其他部分則相差不大，其餘特殊用法及語法問題可在實際閱讀過程中通過教材文法索引查找教材中相關部分或查找語法書解決。趕上進度後開始學習課文，本學期總共學習四篇課文，分別是寓言《愚公移山》、奏摺《請假折》、題

本《奉到敕諭事題本》、滿文詩《永安莽喀詩》。對於課文的學習，課前預習是極其重要的，首先是將滿文單詞逐一轉寫為拉丁字母，據此查字典標出每個單詞的意思，之後嘗試貼著滿文單詞與句式將句子直譯為漢文，可對照教材原有翻譯，但應注意教材原有翻譯為意譯，可能不能百分之百地呈現原滿文的句式和意思，所以為了更好地瞭解滿文原意與句式還應以直譯作為練習，翻譯時有不懂處即做標記。上課時注意老師如何分析句子結構，與課前自己的翻譯相互對照，不同及不懂處及時向老師發問，以使問題得到解決，進而理解句子及課文。我經過四個月的滿文學習，對滿文有了初步的瞭解，而要更好地讀懂滿文當然還需要更多的學習與練習。

《明史》、《清史》均以專題式方式講述，不同的是前者側重於對明代人口、土地、城市、商業、理學、文學、戲劇等大專題的勾勒和一般性理論的講解，後者則側重於清代前期制度、事件等的講解，如康熙遺詔、雍正繼位、《大義覺迷錄》、乾隆生母、清代政治制度等。楊維真老師《中國共產黨史》主要以人物為主軸講述中共黨史，上學期以陳獨秀為中心，本學期則以毛澤東為中心講述了中共早期農運的開展、蘇區時期、抗戰與延安時期三大專題。

上課之外，我的主要精力放在了蒐集資料方面。首先是與學位論文相關的資料，嘗試編制了臺灣地區漕運研究目錄，找到相關研究專著 8 種，期刊論文 49 篇，學位論文 20 篇，此後通過在中正大學圖書館、中正大學歷史系圖書館、成功大學圖書館、臺北國圖的尋找蒐集，複製了其中絕大多數專著與期刊論文，大致瀏覽這些研究，可以發現在對漕運的通論性介紹和討論之外，大多數是關於明清漕運史的研究，少數為漢代、唐代和元代漕運研究，探討課題方面主要集中於元明時期的海運與運河、明清漕河河道的整治與管理、漕運與沿線城市的發展、漕糧改折、漕運與衛所屯田、漕運水手與青幫等。此外，經林老師提醒，我在臺北國圖六樓漢學資料中心發現了日本所藏中國稀見方志微卷的影印本，其中湖廣方志計有嘉靖《湖廣圖經志書》、萬曆《漢陽府志》、嘉靖《沔陽志》、嘉靖《承天大志》、萬曆《承天府志》、正德《德安府志》、萬曆《荊州志》、萬曆《襄陽府志》、嘉靖《長沙府志》、嘉靖《湘陰縣志》、隆慶《寶慶府志》、萬曆《桃源縣志》、萬曆《衡州府志》、弘治《永州府志》，對照《中國地方誌聯合目錄》與大陸方志影印出版情況，最有價值者當推萬曆《漢陽府志》、萬曆《荊州志》、正德《德安

府志》、萬曆《衡州府志》，前二者《聯合目錄》未收錄，而這四種方志大陸均無影印本出版，僅萬曆《漢陽府志》有點校本出版。

其次是通過工具書、瀏覽資料庫與翻覽期刊嘗試瞭解臺灣明清史尤其是社會經濟史研究的情況，並下載或複製了若干專著與論文。大致看來，臺灣早期的明清史研究側重於文獻考訂與政治史、制度史的探討，為學術發展打下了堅實基礎，而此後則有越來越多學者轉向社會史與新文化史的領域，開拓了新課題與新方法，拓展了研究視野。另外承林老師贈予與自己購買蒐集了十數本臺灣學者關於明清史、經濟史與新文化史的專著。

感受臺灣風土人情的方式主要是在臺灣各地走走看看，在學期前段課業壓力不重及春假期間主要遊覽了嘉義、雲林、彰化、臺中、臺南、臺北、宜蘭、花蓮等地，不僅感受到了美麗的自然風光，尋廟訪碑自然也是少不了的，讓我印象最深刻的是府城臺南的五妃廟、延平郡王祠、臺南孔廟與宜蘭的延平郡王廟、獻馘碑，前者三廟跨南明、清、日治、國民黨統治及今日數代，均獲得官方承認與重修，似又涉及各政權正統、教化、象徵爭奪（如延平郡王祠鳥居及其改造為典型）等問題，而後者的延平郡王祠則與漢人在宜蘭地區的武裝拓墾密切相關，獻馘碑的碑文也顯示了漢人的拓墾與原住民之間發生的衝突。

最後，一定還要感謝在中正歷史系的老師、學伴與同學以及其他交換生同學們，我在他們身上學習到的東西並不比自己埋頭奮戰獲得的少，而沒有他們的照顧與陪伴我也無法經歷如此愉快的四個月。